Jane Irish E. Ayop

BAELS4

Thesis Capsule

1.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Topic: Whiteness in Filipino | | | |
| Research Problems | Theory/Approach | Methodology | Data/Corpus |
| 1. What type of equivalence is used in the translated ?  2. How does the type of equivalence successfully  How far does being invisible in translation uphold its fidelity to the original work/source text?  3. Will translators | Venuti’s Invisibility Theory |  |  |

2.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Topic: Translating Humor in | | | |
| Research Problems | Theory/Approach | Methodology | Data/Corpus |
| 1.  2.  3. | Textual Analysis |  |  |

3.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Topic: Filipino BL Fandom in Twitter: a textual analysis of online fandom community activities | | | |
| Research Problems | Theory/Approach | Methodology | Data/Corpus |
| 1.  2.  3. |  |  |  |